



Stichting EOTAS

Jaarverslag over het jaar 2020



De constructie van de Dodoma Dovenschool is voltooid in augustus 2020

INHOUDSOPGAVE

1 Voorwoord.....	3
2 Ondersteuning van de Dodoma Dovenschool.....	4
3 Samenwerking met andere organisaties.....	6
4 Duurzame samenwerkingen met andere organisaties.....	6
5 Inkomen genererende projecten en voortgezet onderwijs.....	7
6 Aanvullende activiteiten.....	7
7 Activiteiten 2020.....	8
8 Resultaat van de geplande doelstellingen voor 2020.....	9
9 Doelen voor 2021.....	9
10 Verantwoording.....	11
11 JAARREKENING.....	12
12 Balans per 31 December 2020.....	13
13 STAAT VAN BATEN EN LASTEN OVER 2020.....	14

1 Voorwoord

Stichting EOTAS heeft als doel zelfredzaamheid te bevorderen voor dove en slechthorende kinderen in het binnenland van Tanzania. Met dit doel ondersteunt de stichting haar gelijknamige zusterorganisatie in Tanzania, de EOTAS-Tz Foundation, die op haar beurt verschillende projecten en activiteiten uitvoert in Tanzania. EOTAS werkt hard aan de optimalisering van de activiteiten die zij in Tanzania uitvoert. Zodoende tracht de Stichting EOTAS steeds meer dove kinderen en studenten te helpen een hoog niveau van zelfredzaamheid te behalen in hun leven.

De organisatie in Tanzania wordt bijgestaan door de Nederlandse projectcoördinator Robin van Donkersgoed, die in Tanzania verblijft om het project te begeleiden. Hij zorgt ervoor dat - met duidelijke doelstellingen en het beheer van de financiën - de dove kinderen werkelijk alle steun ontvangen die geboden wordt vanuit Nederland. Het bestuur van de Tanzaniaanse EOTAS Foundation bestaat uit de projectleider en Tanzaniaanse bestuursleden. De EOTAS Foundation brengt een jaarverslag uit met daarin de activiteiten en de financiële resultaten dat wordt gecontroleerd en goedgekeurd door een erkende Tanzaniaanse Auditor zoals verplicht wordt gesteld onder de "Tanzania Financial Accounting Standard (TFAS) en "The Non-Governmental Organization Act, 2002". Dit jaarverslag is beschikbaar in het Engels via de website van EOTAS of op aanvraag via het secretariaat of via de programmacoördinator (zie hieronder).

Het bestuur van Stichting EOTAS bestaat uit vijf (4 met 1 functie vacant) bestuursleden, die deze functie op vrijwillige basis vervullen. In dit jaarverslag zijn de activiteiten opgenomen die worden ondernomen door Stichting EOTAS en dan voornamelijk via de EOTAS Foundation in Tanzania en bijbehorend de jaarrekening van de Stichting EOTAS in Nederland. Voor de jaarrekening van de EOTAS Foundation in Tanzania verwijzen wij naar het Engelstalige jaarverslag van de Tanzaniaanse zusterorganisatie.

Algemene gegevens van Stichting EOTAS

Naam:	Environment Oriented Training And Support (EOTAS)	
Secretariaat:	Nienke Munting, Alde Leane 19, 8405 BV, Luxwoude.	
Telefoon:	06 52274366	
Email/ website:	info@eotasfoundation.org / www.eotasfoundation.org	
Registratie:	Stichting EOTAS, KvK. nummer: 34116870	
Bankgegevens:	ABN-AMRO Bank, Sarphatistraat 47/55, 1018EW Amsterdam Rek nr.: NL95ABNA0502750820 t.n.v. Stichting EOTAS	
Contactpersonen:	Voorzitter:	Robin van Donkersgoed
	Secretaris/ Beleidsmedewerker:	Nienke Munting

2 Ondersteuning van de Dodoma Dovenschool

De Dodoma Dovenschool biedt onderwijs aan groepen vanaf kleuteronderwijs (voor peuters en kleuters) tot en met "standaard 7" ((groep 1 t/m groep 8; basisonderwijs t/m 16 jaar oud). Er zijn twee groepen in het kleuteronderwijs en tien verschillende groepen in het basisonderwijs. Kinderen in het kleuteronderwijs kunnen daar afhankelijk van hun persoonlijke ontwikkeling een of twee jaar blijven. In navolging van het Tanzaniaanse overheidsbeleid zijn de klassen van het basisonderwijs als volgt ingedeeld: 1a, 1b, 2, 3a, 3b, 4, 5a, 5b, 6 en 7. Dit systeem zorgt ervoor dat dove leerlingen tien jaar basisonderwijs volgen in tegenstelling tot het reguliere basisonderwijs in Tanzania, waar zeven jaar voor staat. Deze 'extra' jaren aan onderwijs zijn geïntroduceerd om dove kinderen de gelegenheid te geven meer tijd te hebben om alle informatie tot zich te kunnen nemen. De verdeling van de klaslokalen, leerlingen, horende en dove leerkrachten aan het einde van het jaar 2020 wordt in de tabel hieronder weergegeven.

Groep	jongens	meisjes	Overheid		EOTAS
			Horende docenten	Dove docenten	Horende docenten
Kleuters A, B	7	8			Mwanahamisi Shomari
1a	5	5			
1b	14	5			
2 a + b	9	8	Zurfa Kombo, Hajara Kihwere		
3a + 3b	7	6	Zuhura Rajabu Sakina Mmari, Kennedy Maingu		
4	5	5	Leah Mwayi, Awadhi Mbogo	Kessy Yusuph	
5a + 5b	6	7	Theodosia Mligo, Dorothy Faustine, Charity Madeje		
6	1	10	Jonesia Ngiliule, Mathias Chipalo	Jane Binyumo	
7	8	9	Anthony Kunambi, Jospeh Degera	Tausi Amiri	
Schoolhoofd			Kennedy Maingu		
TOTAAL :	62	63	14	3	1

Uit bovenstaande tabel zou men kunnen veronderstellen dat er genoeg leerkrachten beschikbaar zijn, echter in de praktijk zijn veel leerkrachten afwezig om uiteenlopende redenen, zoals een cursus voor speciaal onderwijs of familieproblemen.

De bedrijfsvoering van de school en het welzijn van de leerlingen wordt ondersteund door het volgend personeel:

- Twee administratief medewerkers;
- Drie koks;
- Een groepsleider en twee groepsleidsters;
- Drie onderhoudsmonteurs;
- Vijf bewakers;
- Een huishoudelijke hulp op Camp Holland
- Een school manager
- Een programmacoördinator

Vanwege het gebrek aan docenten, heeft de school besloten om meerdere groepen in één klaslokaal samen te voegen.

Dankzij financiële steun van het Liliane Fonds, hebben we nu voldoende klaslokalen kunnen bouwen en de huizen voor het internaat kunnen nu weer gebruikt worden voor het oorspronkelijke doel. Samen met steun van donateurs uit Nederland levert Stichting EOTAS de volgende ondersteuning voor lopende kosten aan de Dovenschool in Dodoma:

- Een bijdrage aan dagelijkse reiskosten voor kinderen, als dat echt noodzakelijk is.
- Salarissen voor leerkrachten in het kleuteronderwijs en vroeg basisonderwijs.
- Medische zorg inclusief ziekenhuisbezoeken voor de kinderen.
- Voorziening van thee, pap en kleine snacks tijdens de ochtendpauze.
- Financiering voor het jongens en het meisjes internaat en begeleiding voor 112 kinderen, die niet dagelijks naar huis konden gaan vanwege problemen thuis of vanwege de grote afstand.

Dankzij de ondersteuning vanuit EOTAS en andere sponsors kan de school verder blijven uitbreiden om aan de behoefte van onderwijs voor een groot aantal dove kinderen te kunnen voorzien. Deze doorlopende uitbreidingen gaan wel gepaard met de volgende uitdagingen:

- 125 kinderen staan ingeschreven op de school, maar er zijn altijd kinderen afwezig vanwege verschillende omstandigheden, zoals problemen thuis of problemen met het vervoer naar school. De kinderen op het internaat kunnen dagelijks naar school, maar de kosten om voor de kinderen in het internaat te zorgen zijn een grote kostenpost voor EOTAS en de overheid.
- Er blijven onvoldoende fondsen en faciliteiten om meer kinderen te kunnen huisvesten in het internaat. Hierdoor krijgen veel dove kinderen geen goede zorg of onderwijs, omdat reisafstanden of problemen thuis hun dagelijkse aanwezigheid op school regelmatig belemmeren.
- Er is een tekort aan voldoende getrainde leerkrachten, die gebarentaal gebruiken om goed te communiceren met de leerlingen. Dit probleem draagt bij aan ondermaats onderwijs en onvoldoende begeleiding bij goede sociale ontwikkeling. Er is een groot gebrek aan kennis om de psychologische behoefte van dove kinderen te kunnen begrijpen.
- Ondanks dat de school geregistreerd staat en de overheid helpt met de voeding voor de kinderen, is er geen overheidsbijdrage voor het personeel dat de maaltijden bereidt en de medewerkers die voor het welzijn van de kinderen zorgen. De noodzaak om extra personeel aan te stellen wordt wel erkend en er zijn toezeggingen gedaan, maar die hebben nog niet geleid tot een daadwerkelijk bijdrage voor verzorgend personeel.

3 Samenwerking met andere organisaties

- EOTAS vervult de rol als een tussenpartij voor het Liliane Fonds en dove kinderen in Tanzania, om ervoor te zorgen dat dove kinderen de mogelijkheid hebben om onderwijs te volgen. Dankzij deze samenwerking kunnen kinderen naar school en in een internaat verblijven wanneer dat nodig is, vanwege een thuissituatie of een grote afstand. Dankzij deze samenwerking konden 125 dove kinderen directe hulp ontvangen en kon hun dagelijks onderwijs gewaarborgd worden.
- EOTAS werkt samen met de gemeente Dodoma met betrekking tot het beheer van de school. EOTAS zorgt voor de financiële middelen voor de bouw van faciliteiten, voor het welzijn van de kinderen en voor ondersteuning van alle randvoorwaarden om de school goed te kunnen laten draaien. De gemeente Dodoma is verantwoordelijk voor de salarissen van alle overheidsleerkrachten, een deel van de lesmaterialen en voor de basisvoeding van de kinderen in het internaat.
- Op nationaal niveau participeert EOTAS in bijeenkomsten samen met andere NGO's in Tanzania die zich richten op de hulp aan gehandicapte kinderen. De focus was om de communicatie, lokale betrokkenheid en de rapportage aan de sponsors te verbeteren.
- Er is een voortdurende samenwerking met het ministerie van onderwijs in Dar Es Salaam met betrekking tot de selectie van geschikte leerkrachten en het plannen van uitbreiding van de school en dovenonderwijs curriculum.
- In samenwerking met EOTAS, beheert de Nederlandse Stichting WanaZiwi de 'Art and Craft training Centre'. Dit trainingscentrum is van gestart gegaan met programma's om dove kinderen te onderwijzen in de verschillende aspecten van kunsten en ambachten. Het centrum zal ook doorgaan om producten te maken die inkomen kunnen genereren. Dit inkomen zal worden gebruikt om het naai-atelier verder te ondersteunen.
- De Nederlandse Stichting Shuleni biedt EOTAS hun expertise aan en ook financiële ondersteuning aan individuele kinderen, waardoor EOTAS in staat wordt gesteld om voornamelijk het kleuteronderwijs te ondersteunen.

4 Duurzame samenwerkingen met andere organisaties

Zoals al werd vermeld in de vorige jaarverslagen, onderzoekt EOTAS de mogelijkheden om een duurzaam kwalitatief goed management van de school te blijven garanderen, ook nadat EOTAS zich zal terugtrekken uit het management van de school in 2029. Hiervoor zal EOTAS moeten beschikken over alle benodigde papieren met betrekking tot het eigendomsrecht, het systeem van sponsoring en het overdragen van eigendommen onder Tanzaniaans recht. Bovendien moet een management structuur worden opgezet, die kan garanderen dat alle fondsen en eigendommen gebruikt zullen worden voor het onderwijs van de dove kinderen op school. Dit proces is lopend en zal over de komende jaren duidelijker worden naarmate meer belangrijke zaken geregeld gaan worden.

5 Inkomen genererende projecten en voortgezet onderwijs

Veel dove leerlingen lukt het niet om door te stromen naar het voortgezet onderwijs, nadat ze het basisonderwijs succesvol hebben afgerond. Dit met name, omdat de leerlingen onvoldoende vaardigheden beschikken om, volledig op horende gericht Engelstalig, onderwijs te volgen. Erg weinig dove jongeren hebben de mogelijkheid om via erkende beroepsopleidingen, praktische vaardigheden op te doen. EOTAS ondersteunt dove jongeren die goed gemotiveerd zijn en hard werken om hun studie te voltooien. Op het moment werkt EOTAS samen met WanaZiwi om een kleermakers-programma op te zetten voor dove meisjes. Het project wordt uitgevoerd in het WanaZiwi creatief centrum dat gelokaliseerd is op het terrein van de school.

De werkplaats die wordt gebruikt voor praktische training en ondersteuning van onze bouwactiviteiten biedt veel mogelijkheden voor onze dove studenten om praktische technische vaardigheden te leren. Uiteindelijk zal de werkplaats de school helpen met genereren van inkomsten en tegelijkertijd training organiseren voor onze dove studenten. De workshop zal opleiding in mechanica, houtwerk, metaalbewerking, elektrotechniek, loodgieterswerk en schilderen ondersteunen.

Het algemeen beleid is dat wanneer dove studenten hun studie succesvol hebben afgerond dat ze mogen solliciteren voor een positie op school of enige andere functie in andere organisaties of bedrijf. Het valt buiten de verantwoordelijkheid van EOTAS om voor werkgelegenheid te zorgen, maar EOTAS zal als tussenpersoon fungeren tussen mogelijke werkgevers en de dove werkzoekende. Als de school vacatures heeft, dan kan een dove kandidaat uitgenodigd worden voor een sollicitatiegesprek op de school met gelijke kansen als andere sollicitanten.

6 Aanvullende activiteiten

In aanvulling op het ondersteunen van onderwijs voor dove kinderen, richt EOTAS zich op het verbeteren en het uitbreiden van enkele voorzieningen. Het gaat hier om audiometrie, otoscopie, gehoorapparaten en bijstand aan de ouders van dove kinderen. Al deze voorzieningen hebben tot doel om de communicatie tussen dove kinderen en hun omgeving te verbeteren.

Ons audiometrieprogramma bestaat al enkele jaren, maar op het moment zijn we nog op zoek naar geschikt Tanzaniaans personeel, om te kunnen verbeteren en uit te breiden. Zonder voldoende goede mensen kunnen we niet de gewenste kwantitatieve en kwalitatieve niveaus van service en expertise bereiken. Het vinden van de geschikte Tanzaniaanse medewerkers die dit programma op zich kunnen nemen zonder direct toezicht blijkt nog steeds een uitdaging te zijn. In 2020 en ook de komende tijd worden de kinderen ondersteunt met gehoorapparaten uit Nederland. Dankzij de inzet van Nienke Munting en het bedrijf 'Beter Horen', hebben voorlopig voldoende toestellen, totdat een meer permanente en duurzame oplossing wordt gevonden.

7 Activiteiten 2020

In het jaar 2020 heeft EOTAS de volgende activiteiten ondernomen:

- Vanwege de problematiek veroorzaakt door de Covid-19 pandemie zijn veel reservering bij ons appartementencomplex Camp Holland afgezegd. Dit heeft geleid tot een terugval van inkomsten van Tsh84,000,000/- (€33.600,-) naar Tsh64,000,000/- (€25.600,-), oftewel ongeveer 25%.
- Daarnaast heeft een gewijzigd overheidsbeleid ertoe geleid dat het aantal vrijwilligers op school is verminderd, wat een negatieve invloed heeft gehad op de werkgelegenheid voor Tanzanianen, omdat vrijwilligers belangrijke ambassadeurs voor donateurs zijn. Over het algemeen verbeteren de vrijwilligers de sociale interactie op school en het bewustzijn van sponsors in Nederland door verslag te doen van hun avonturen. Hun aanwezigheid in Tanzania inspireert vaak familie en vrienden om op bezoek te komen en zo bij te dragen aan het nationaal inkomen door nationale parken te bezoeken en geld te besteden in hotels en tijdens het reizen. Afname van het aantal vrijwilligers heeft een direct negatief effect op dove kinderen in de regio Dodoma.
- Gedurende 2020 heeft de Dodoma Doven School geen bezoek uit het buitenland kunnen ontvangen, met uitzonderingen van al in Dodoma gevestigde buitenlanders.
- Stichting EOTAS in Tanzania heeft wel kunnen doorwerken aan het werkgelegenheid programma voor dove jongeren in Dodoma. Dit project bestaat o.a. uit de bouw van extra klaslokalen, accommodatie voor studenten en ontwikkeling van trainingsprogramma's.
- De regering van Tanzania blijft bijdragen aan eten voor de kinderen, betaling van salarissen voor 20 leerkrachten, regelmatige gezondheidscontrole en vaccinatieprogramma's voor de kinderen. Ondanks deze bijdragen, blijft er een tekort aan leerkrachten en geld voor een goed gebalanceerd dieet voor de kinderen.
- Gedurende het hele jaar heeft EOTAS meerdere ondersteunende activiteiten uitgevoerd om onze Dodoma Dovenschool te verbeteren en uit te breiden. Meer informatie over deze activiteiten is beschikbaar via de jaarlijkse nieuwsbrieven en via de Facebook-pagina van stichting EOTAS.
- Op 3 september 2020 hebben we de voltooiing van de Dodoma Dovenschool gevierd. Bij deze ceremonie waren 110 bezoekers, al onze leerlingen en medewerkers aanwezig.
- Mr. Massimo, die voor hele lange tijd een kinderarts in Dodoma is geweest, heeft een tafeltennistafel gedoneerd. Daar hebben wij nog een tweede tafel aan toe gevoegd, zodat we nu een tafeltennis ruimte voor de kinderen hebben.
- In Nederland heeft EOTAS een nieuwe website laten ontwerpen, die daardoor weer actueel is geworden. (www.eotasfoundation.org) Hierdoor zijn de jaarlijkse administratiekosten eenmalig hoger uitgevallen, dan dat gebruikelijk is.

8 Resultaat van de geplande doelstellingen voor 2020

De prioriteiten van EOTAS worden bepaald door de omstandigheden van dove kinderen, hun ouders, de school en beleid van de overheid in Tanzania. Dat betekent dat van tijd tot tijd de doelen moeten worden aangepast, omdat urgente ontwikkelingen hierom vragen. De volgende doelen voor 2020 werden bereikt:

- Stichting EOTAS is nog bezig met het ontwikkelen van een goede overname strategie van de Dodoma Dovenschool door Tanzanianen, zodat continuïteit van het management, leveren van onderwijs en beheer van middelen goed gewaarborgd wordt. Op dit moment wordt veel aandacht besteedt aan training van Tanzaniaans personeel.
- Onderhandelingen met de Tanzaniaanse overheid moeten leiden tot verbetering van het onderwijs van kinderen op de dovenschool. Dit blijft een grote uitdaging, omdat dovenonderwijs geen prioriteit is van de Tanzaniaanse overheid. Evengoed maken we vooruitgang, zodat meer verantwoordelijkheden kunnen worden overgedragen aan de Tanzaniaanse overheid. Het doel is om vijf dienstverbanden over te dragen aan de Tanzaniaanse overheid, wat tot nu toe niet is gebeurd.
- Er wordt doorlopend gewerkt aan het verbeteren van de beheersing en het gebruik van de gebarentaal door de leerkrachten.
- De constructie van alle gebouwen werd eind augustus afgerond. Nu staat er een complete school met benodigde faciliteiten voor kleuter- en basisonderwijs. Daarnaast is er ook een campus voor vakopleidingen waar jongeren tijdelijk kunnen verblijven terwijl zij een beroepsopleiding volgen in de stad Dodoma. Deze mogelijkheid is noodzakelijk omdat vele jongeren te ver weg wonen of om andere reden niet dagelijks heen en weer kunnen.
- De ontwikkeling van studieboeken voor de training van individuele beroepsopleiding wordt voortgezet. Deze ontwikkeling heeft enige vertragingen als gevolg van het ontbreken van geschikte accommodatie voor test-lesprogramma's, totdat er meer klaslokalen zijn voltooid. Dit project wordt gefinancierd door het Lilianefonds.
- De corona virus heeft voor veel vertraging gezorgd bij activiteiten waarbij we medewerkers, ouders en kinderen samen nodig hadden.

9 Doelen voor 2021

De prioriteiten van EOTAS worden bepaald door de behoeften van dove kinderen, hun ouders, de school en de algemene samenwerking met de autoriteiten. Dit betekent dat van tijd tot tijd doelstellingen voor de korte termijn zullen worden aangepast als gevolg van nieuwe dringende behoeften die zich voordoen of verandering van algemeen beleid. De volgende doelstellingen zijn vastgesteld voor 2021:

- EOTAS zal blijven werken aan een goed overnameplan door de Tanzanianen, zodat de continuïteit van goed beheer, onderwijs en onderhoud van eigendommen gewaarborgd wordt. Tijdens dit proces blijft de focus op goed onderwijs voor de dove kinderen en de duurzaamheid van de Dovenschool van Dodoma het belangrijkste aandachtspunt. Tegen het einde van 2021 zal naar verwachting een voorlopig plan worden voltooid en gedocumenteerd.

- Onderhandelingen met de overheid moeten leiden tot verdere verbetering en uitbreiding van de ondersteuning van het onderwijs van kinderen op de Dovenschool. Dit is een uitdagend proces, omdat het onderwijs van dove kinderen door de autoriteiten niet als een prioriteit wordt gezien. Evengoed wordt verwacht dat we uiteindelijk vooruitgang boeken en dat de Tanzaniaanse regering meer verantwoordelijkheden zal gaan dragen. Op dit moment proberen we 4 koks en 4 begeleiders voor de kinderen bij de overheid onder te brengen.
- De training van alle leraren om meetbaar beter getraind en zelfverzekerd te zijn in het gebruik van gebarentaal op school, blijft een continu proces, wat niet altijd vanzelfsprekend blijkt te zijn.
- Verdere ontwikkeling en toepassing van ons werkgelegenheidsproject. Verwacht wordt dat dit grote project de kansen op werk voor doven in Tanzania aanzienlijk zal verbeteren. De belangrijkste componenten van het programma zijn een Life Skills Campus, ontwikkeling van technische vaardigheden, persoonlijke ontwikkeling, bewustzijn van de samenleving, beleidsveranderingen van de overheid en ondersteunde werkgelegenheid. Verwacht wordt dat dit programma ongeveer 3 jaar in beslag zal nemen met duidelijk meetbare resultaten door werkgelegenheid en economische zelfredzaamheid van de dove studenten die aan dit programma deelnemen.
- Doorlopende ontwikkeling en verbetering van persoonlijke werkboeken voor beroepsopleiding, voor geïndividualiseerde training van dove kinderen, zodat zij in hun eigen tempo kunnen leren. Dit project ontving financiering van de stichting Lilianefonds speciaal voor deze trainingsprojecten.

10 Verantwoording

Het financieel overzicht verklaart het inkomen, de onkosten en de balans van Stichting EOTAS. Details over gebruik van fondsen en het beheer van materialen in Tanzania zijn beschikbaar in het Engelstalige Tanzaniaanse jaarverslag via de website van EOTAS, of op aanvraag via het secretariaat.

Alle bestuursleden van EOTAS in Nederland zijn vrijwilligers en ontvangen daarom geen vergoeding voor hun werkzaamheden. Daarnaast betalen de bestuursleden kleine onkosten vaak zelf, die dan niet gedeclareerd worden. Dit resulteert in lage “overheadkosten”. Ondanks de ontwikkeling van een nieuwe website werd er slechts 9,07% van de donaties gebruikt voor kosten in Nederland, terwijl de rest van de donaties naar Tanzania is gegaan, ten behoeve van de kinderen, of wat daarvoor gereserveerd staat.

De bestuursleden zijn verantwoordelijk voor de samenstelling van het jaarverslag en het financieel overzicht van de stichting. Het financieel overzicht is opgesteld in overeenkomst met de bepalingen in de statuten. Het is bedoeld om een duidelijke en transparante presentatie te geven van de situatie van de Stichting.

Het bestuur van EOTAS is verantwoordelijk voor het goed beheer van alle middelen van de organisatie en verantwoord gebruik van de fondsen in Nederland en in Tanzania.

Namens het bestuur

Datum: 10 april 2021

Robin van Donkersgoed, Voorzitter

Nienke Munting, Secretaresse

Swen Meereboer, Bestuurslid

* Dit rapport is digitaal geaccordeerd en bevat daarom geen handtekeningen. *

11 JAARREKENING

- Alle bedragen zijn gepresenteerd in euro's.
- Alle verrekeningen met de Tanzaniaanse Shilling zijn omgerekend naar Euro's tegen de op dat moment geldende koers. Eventuele daaruit voortvloeiende verschillen zijn opgenomen in de staat van baten en lasten.
- EOTAS beheert geen materiële vaste activa in Nederland. Alle activiteiten worden uitgevoerd met privémiddelen van bestuursleden of andere vrijwilligers.
- Het besteedbare vermogen bestaat uit:
 - > Een continuïteitsreserve, die dient voor dekking van onkosten en risico's op lange termijn en om zeker te stellen dat de Stichting EOTAS aan haar verplichtingen kan blijven voldoen.
 - > Een bestemmingsreserve, die bestaat uit donaties die een vastgestelde voorbestemming hebben, maar nog niet doorgestuurd zijn naar Tanzania.
- Donaties, giften en schenkingen zijn alle bijdragen van particulieren en organisaties die bedoeld zijn om vooruitgang en het welzijn van de dove kinderen in Tanzania zeker te willen stellen, zonder daar een specifiek doel aan te verbinden.
- Sponsoring Specifieke Projecten zijn bijdragen die voorbestemd zijn voor genoemde projecten.
- De lage kosten bij het fondsenwerven worden gerealiseerd doordat EOTAS met vrijwilligers werkt.
- Het exploitatieresultaat wordt verrekend met de continuïteitsreserve.
- Projectfondsen worden in geheel verrekend met het voorbestemde project. Eventuele verschillen tussen ontvangen en gebruikte fondsen in Tanzania zijn gepresenteerd in de Tanzaniaanse Jaarrekening.

12 Balans per 31 December 2020

ACTIVA	31/12/2020	31/12/2019
Liquide middelen	214,024.18	216,965.28
TOTAAL ACTIVA	214,024.18	216,965.28
PASSIVA		
Continuïteitsreserve	26,724.38	27,905.29
Bestemmingsreserve	187,299.81	189,060.00
TOTAAL ACTIVA	214,024.18	216,965.28

13 STAAT VAN BATEN EN LASTEN OVER 2020

	Resultaat 2020	Resultaat 2019
<u>FONDSENWERVING</u>		
<u>Baten uit fondsenwerving:</u>		
- Algemene donaties, giften en schenkingen	4,386.94	7,404.00
- Direkte sponsoring kinderen	6,025.23	5,710.41
 <u>Sponsoring specifieke projecten:</u>		
- Vakopleidingen (studenten)	1,200.00	6,205.00
- Verbetering & uitbreiding schoolfaciliteiten	2,463.00	897.00
- Praktisch Onderwijs (Schoolkinderen)	5,350.00	
- Extern voortgezet onderwijs	750.00	1,950.89
 Inkomen uit rente en overigen	0.00	0.00
 TOTAAL BATEN	20,175.17	22,167.30
 <u>Kosten Fondsenwerving:</u>		
- Administratie/algemeen	85.46	150.00
- Reiskosten	87.00	0.00
- Presentaties en publiciteit	1,515.52	67.70
- Materialen	0.00	0.00
- Bankkosten	141.91	108.01
- Verzendkosten	0.00	0.00
Totaal kosten fondsenwerving	1,829.89	325.71
<i>(in % van baten fondsenwerving)</i>	<i>9.07</i>	<i>1.47</i>
 Totaal beschikbaar voor doelstellingen:	18,345.28	21,841.59

BESTEDINGEN HULPVERLENING:

- School beheer, coaching, training	4,056.44	3,587.00
- Algemene onderwijs steun	5,289.21	0.00
- Apparatuur en lesmaterialen	0.00	0.00
- Praktisch Onderwijs (Schoolkinderen)	2,100.00	0.00
- Directe sponsoring kinderen	3,600.00	5,413.00

Sponsoring specifieke projecten:

- Vakopleidingen (studenten)	1,675.00	0.00
- Voorlichtingsprogramma, ouderbegeleiding	0.00	0.00
- Verbetering & uitbreiding schoolfaciliteiten	2,444.50	1,956.03
- Extern voortgezet onderwijs	2,121.23	1,874.75

Totaal bestedingen hulverlening	21,286.38	12,830.78
--	------------------	------------------

TOTAAL UITGAVEN:	23,116.27	13,156.49
-------------------------	------------------	------------------

Exploitatieresultaat	-2,941.10	9,010.81
-----------------------------	------------------	-----------------

is toegevoegd/onttrokken aan:

- Continuïteitsreserve per 01 januari	27,905.29	24,287.27
- Beschikbaar continuïteitsreserve per 31 december	26,724.38	27,905.29
en		
- Bestemmingsreserve per 01 januari	189,060.00	183,667.21
- Beschikbaar bestemmingsreserve per 31 december	187,299.81	189,060.00

Bank saldo per 31 december 2020	214,024.18	216,965.28
--	-------------------	-------------------